



***UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES  
FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS***

**DEPARTAMENTO: LENGUAS Y LITERATURAS CLÁSICAS**

**MATERIA: LENGUA Y CULTURA GRIEGA III**

**PROFESOR: DRA. MARÍA INÉS CRESPO**

**CUATRIMESTRE: ANUAL**

**AÑO: 2015**

**PROGRAMA N°: 0549-D**

**Universidad de Buenos Aires**  
**Facultad de Filosofía y Letras**  
**Departamento de Lenguas y Literaturas Clásicas**  
**Asignatura: Lengua y Cultura Griega III**  
**Profesor: Dra. María Inés Crespo**  
**Cuatrimestre y año: anual - 2015**  
**Programa N°: 0549-D**

### 1. OBJETIVOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

Son objetivos generales de la asignatura que los alumnos:

- a) profundicen su conocimiento de la estructura general de una lengua flexional indoeuropea y valoren la riqueza que la exhaustiva flexión nominal y verbal otorga al plano semántico;
- b) constituyan un vocabulario básico de la cultura griega en sus diferentes aspectos, que les permita detectar las relaciones que se establecen entre lexema y concepto en la antigüedad griega y en la cultura contemporánea;
- c) lean textos escritos en lengua original, priorizando la función de la lengua como vehículo de la cultura;
- d) relacionen la estructura de la lengua griega, en sus aspectos fonológico, morfosintáctico y léxico, con la lengua latina, con la lengua castellana y con otras lenguas romances, estableciendo semejanzas y diferencias;
- e) transfieran conocimientos básicos de semántica y etimología a la comprensión de la lengua castellana;
- f) conozcan las herramientas básicas para iniciarse en el trabajo filológico de la lengua griega;
- g) adquieran conocimientos básicos de la historia y la cultura griegas que les permitan comprender y analizar críticamente los textos leídos;
- h) adquieran un panorama de la literatura griega identificando sus rasgos fundamentales a partir del reconocimiento de sus períodos y géneros literarios;

### 2. OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Son objetivos específicos de la asignatura que los alumnos:

- a) concluyan la incorporación sistemática de la morfología –nominal y verbal– del dialecto ático;
- b) estudien de manera sistemática la sintaxis de la oración compleja del dialecto ático;
- b) incorporen los rasgos morfosintácticos del dialecto épico;
- c) traduzcan textos del dialecto ático (prosa) justificando la versión con rigor morfológico y sintáctico;
- d) traduzcan textos del dialecto épico (verso) justificando la versión con rigor morfológico y sintáctico;
- e) incorporen nociones de métrica griega;
- d) incorporen un vocabulario básico de los dialectos épico y ático;
- e) adquieran conocimiento de la historia política y sociocultural de Grecia (la Edad Micénica-Época Imperial);
- f) se inicien en la lectura y comentario de textos de la épica, la poesía didáctica y el diálogo filosófico, teniendo en cuenta los códigos socioculturales de la Grecia Antigua.

### 3. CONTENIDOS Y BIBLIOGRAFÍA

#### **Unidad 1: Morfología verbal**

Conjugación de verbos atemáticos o “en -mi”: introducción a los verbos con reduplicación de tema de presente; verbos con infijo nasal; verbos sin reduplicación ni infijo. Compuestos de *eimí*. Conformación de paradigmas verbales.

<p><b><u>Bibliografía especial obligatoria:</u></b> Los contenidos de las unidades 1 y 2 no requieren la consulta de bibliografía obligatoria. La bibliografía general se detalla luego de los contenidos de la Unidad 2.</p>
---

#### **Unidad 2: Sintaxis del dialecto ático**

Sistematización de los modos de las oraciones principales. Sistematización de la subordinación. Períodos. Panorama general del uso de los casos.

Bibliografía general (correspondiente a las Unidades 1 y 2)

1. Diccionarios

- ADRADOS, F. R. et al. (1980--), *Diccionario Griego-Español*, vols. I-VII, Madrid, CSIC.
- BAILLY, A. (1950<sup>16</sup>), *Dictionnaire Grec Français*, rédigé avec le concours de E. Egger, Édition revue par L. Séchan et P. Chantraine, Paris, Librairie Hachette.
- BENVENISTE, É. (1983) [1969], *Vocabulario de las Instituciones Indoeuropeas*, Madrid, Taurus.
- CHANTRAINE, P. (1990<sup>2</sup>), *Dictionnaires étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*, 2 vols., Paris, Klincksieck.
- CODERCH SANCHO, J. (1997), *Diccionario Español-Griego*, Madrid, Ediciones Clásicas.
- CUNLIFFE, R. J. (1963<sup>2</sup>), *A lexicon of the Homeric dialect*, Norman & London, University of Oklahoma Press.
- FRISK, H. (1954-73), *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, Winter, 3 vol.
- HOFMANN, J. B. (1949), *Etymologisches Wörterbuch des griechischen*, München, Verlag von R. Oldenbourg.
- LIDDELL, H. G. & SCOTT, R. (1968<sup>9</sup>), *A Greek-English Lexicon*, compiled by ---, revised and augmented throughout by Sir H. S. JONES Oxford, University Press.
- PABÓN S. DE URBINA, J. M. (1995) [1967], *Diccionario manual griego-español*, con un apéndice gramatical de Manuel FERNÁNDEZ-GALIANO, Barcelona, Editorial Bibliograf.

2. Lengua

- ADRADOS, F. R. (1999), *Historia de la lengua griega*, Madrid, Gredos.
- ADRADOS, F. R. (1992), *Nueva sintaxis del griego antiguo*, Madrid, Gredos.
- BERENGUER AMENÓS, J. (1974<sup>21</sup>), *Gramática griega*, Barcelona, Bosch.
- BERTRAND, J. (2000), *Nouvelle grammaire grecque*, Paris, Ellipses.
- BIZOS, M. (1997), *Syntaxe grecque*, Paris, Librairie Vuibert.
- BRANDENSTEIN, W. (1964), *Lingüística griega*, Madrid, Gredos.
- CHANTRAINE, P. (1983) [1961<sup>2</sup>], *Morfología histórica del griego*, Barcelona, Ediciones Avesta.
- CRESPO GÜEMES, E.; CONTI, L. y MAQUIEIRA, H. (2003), *Sintaxis del griego clásico*, Madrid, Gredos.
- CURTIUS, G. (1946) [1846], *Gramática griega elemental*, Buenos Aires, Desclée de Brouwer.
- DENNISTON, J. D. (1954<sup>2</sup>), *The greek particles*, Oxford, Clarendon Press.
- FERNÁNDEZ-GALIANO, M. (1981<sup>2</sup>), *Manual práctico de morfología verbal griega*, Madrid, Gredos.
- GOODWIN, W. (1900), *Greek Grammar*, Boston, Ginn & Co.
- GOODWIN, W. (1992<sup>2</sup>) [1890], *Syntax of the moods and tenses of the greek verb*, Philadelphia, W. H. Allen Bookseller.
- HUMBERT, J. (1982<sup>3</sup>), *Syntaxe Grecque*, Paris, Klincksieck.
- KÜHNER, R. & BLASS, F. (1966) [1890-92], *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache. Erster Teil: Elementar- und Formenlehre*, Hannover, Hahnschen Buchhandlung, 2 vol.
- KÜHNER, R. & GERTH, B., (1955<sup>2</sup>) [1898-1904], *Ausführliche Grammatik der griechischen Sprache. Zweiter Teil: Satzlehre*, Leverkusen, Gottschalksche Verlagsbuchhandlung, 2 vol.
- MARINONE, N. (1985), *All the Greek Verbs*, London, Duckworth.
- MASTRONARDE, D. J. (1993), *Introduction to Attic Greek*, Chapel Hill, The University of North Carolina Press.
- MEILLET, A. (1965), *Aperçu d'une histoire de la langue grecque*, Paris, Hachette.
- PISANI, V. (1973<sup>2</sup>), *Manuale storico della lingua greca*, Brescia, Paideia.
- RAGON, É. (1963), *Grammaire grecque*, entièrement refondue par A. DAIN et al., Paris, J. de Gigord.
- SCHWYZER, E. (1939-1953), *Griechische Grammatik*, 3 vols., München, C.H. Beck.
- SIHLER, A. (1995), *New Comparative Grammar of Greek and Latin*, Oxford, Oxford University Press.
- SMYTH, H. (1984) [1920], *Greek Grammar*, revised by G. MESSING, Cambridge Ma., Harvard University Press.

### **Unidad 3: El dialecto épico**

El dialecto épico como dialecto “literario”. Elementos eólicos y jónicos. Aticismos. Arcaísmos. Introducción a la gramática histórica. Fonología, morfología y sintaxis.

Bibliografía general

- AUTENRIETH, G. (1958<sup>2</sup>), *A Homeric Dictionary*, translated by R.P. Keep, Norman, University of Oklahoma Press.
- BUCK, C.D.(1968), *The Greek Dialects*, Chicago, The University of Chicago Press.
- CHANTRAINE, Pierre (1967<sup>2</sup>), *Morphologie historique du grec*, Paris, Klincksieck.
- CHANTRAINE, P. (1981), *Grammaire homérique*, 2 vols., Paris, Klincksieck.
- CHANTRAINE, P. (1990<sup>2</sup>), *Dictionnaires étymologique de la langue grecque. Histoire des mots*, 2 vols., Paris, Klincksieck.
- CUNLIFFE, R. J. (1963<sup>2</sup>), *A lexicon of the Homeric dialect*, Norman & London, University of Oklahoma Press.
- DENNISTON, J.D., *The greek particles*, Oxford, Clarendon Press, 1954<sup>2</sup>.
- FRISK, H. (1954-73), *Griechisches etymologisches Wörterbuch*, Heidelberg, Winter, 3 vol.
- GALLAVOTTI, C.; RONCONI, A.(1955), *La lingua omerica*, Bari, Adriatica Editrice.
- HOFMANN, J. B. (1949), *Etymologisches Wörterbuch des griechischen*, München, Verlag von R. Oldenbourg.
- HORROCKS, G. (1997), “Homer’s Dialect”, I. MORRIS & B. POWELL, *A New Companion to Homer*, Leiden, Brill: 193-217.

- JANKO, R. (1982), *Homer, Hesiod and the Hymns. Diachronic development in the epic diction*, Cambridge, Cambridge University Press.
- LEHMANN, W. P. (1992<sup>3</sup>), *Historical Linguistics: an introduction*, London & New York, Routledge.
- MONRO, D.B. (1882), *A Grammar of the Homeric Dialect*, Oxford, Clarendon Press.
- WOODWIN, W. (1992<sup>2</sup>[1890]), *Syntax of the moods and tenses of the Greek verb*, Philadelphia, W. H. Allen Bookseller.

#### **Métrica**

- KOSTER, W. J. W. (1953<sup>2</sup>), *Traité de métrique grecque*, Leyde, A.W. Sijthoff.
- MAAS, P. (1962), *Greek metre*, translated by Hugh LLOYD-JONES, Oxford, Clarendon Press.
- RAVEN, D. S. (1968<sup>2</sup>), *Greek metre*, London, Bristol Classical Press.
- SNELL, B. (1955), *Griechische Metrik*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht.
- WEST, M. L. (1982), *Greek Metre*, Oxford, Clarendon Press.
- WEST, M. L. (1997), "Homer's Meter", I. MORRIS & B. POWELL, *A New Companion to Homer*, Leiden, Brill: 218-237.

#### Bibliografía especial obligatoria

- ADRADOS, F. R. (1999), *Historia de la lengua griega*, Madrid, Gredos: 87-99.
- CHANTRAINE, Pierre (1983) [1967<sup>2</sup>], *Morfología histórica del griego*, Barcelona, Ediciones Avesta S. A.
- LASSO DE LA VEGA, J. (1955), *La oración nominal en Homero*, Madrid, CSIC, Manuales y anejos de "Emerita" XII.

#### **Unidad 4: Análisis y comentario filológico de la *Ilíada***

El HÉROE ÉPICO en la poética indoeuropea. Categorías de análisis para la determinación de la posición social heroica: *timé, kúdos, kléos, aidós*. El héroe en relación con los conflictos individual y comunitario: Aquiles y Héctor. El héroe y su relación con el poder divino y la soberanía humana: Aquiles, Agamenón y Zeus. Las figuras de Aquiles y Héctor en la mitología griega y en la *Ilíada*. Variables para su análisis: parentesco, matrimonio, lazos comunitarios, ética guerrera. Relaciones con el poder divino, la soberanía humana y la sanción social. Rasgos trágicos en la poética de la *Ilíada*. ¿Son Aquiles y Héctor héroes trágicos? El hijo de Tetis, el hijo de Príamo. Angustia y aflicción. Destino y libre albedrío, coacción y libertad. Héctor entre la naturaleza y la cultura (Redfield).

Análisis filológico integral de pasajes seleccionados de los cantos I, VI, IX, XXII y XXIV.

#### Ediciones y comentarios; traducciones recomendadas

- GARCÍA BLANCO, J. Y MACÍA APARICIO, L. M. (2007), HOMERO. *Ilíada*, vol. I, cantos I-III, texto, introducción, traducción y notas por ---, Madrid, CSIC-Tirant Lo Blanch.
- GRAZIOSI, B. & HAUBOLD, J. (2010), Homer. *Iliad, Book VI*, edited by ---, Cambridge, Cambridge University Press.
- GRIFFIN, J. (1995), HOMER. *Iliad IX*. Edited with an Introduction and Commentary by ---, Oxford, Oxford University Press.
- DE JONG, I. J. F. (2012), Homer. *Iliad, Book XXII*, edited by ---, Cambridge, Cambridge University Press.
- JORDAN, R. H. & HARRISON, J. A. (1983), HOMER. *Iliad I*. With Introduction Notes and Vocabulary by ---, London, Bristol Classical Press.
- JORDAN, R. H. & HARRISON, J. A. (1985), HOMER. *Iliad VI*. With Introduction Notes and Vocabulary by ---, London, Bristol Classical Press.
- KIRK, G. S. (1985), *The Iliad: a commentary – Volume I: books 1-4*, Cambridge, Cambridge University Press.
- KIRK, G. S. (1990), *The Iliad: a commentary – Volume II: books 5-8*, Cambridge, Cambridge University Press.
- HAINSWORTH, B. (1993), *The Iliad: a commentary – Volume III: books 9-12*, Cambridge, Cambridge University Press.
- LEAF, W. (1960 [1900-1902]), Homerus, *The Iliad*, edited with apparatus criticus, prolegomena, notes and apendices by ---, Amsterdam, Adolf M. Hakkert.
- MACLEOD, C. W. (1982), Homer. *Iliad, Book XXIV*, edited by ---, Cambridge, Cambridge University Press.
- MAZON, P. (1946), Homère, *L' Iliade*, texte établi et traduit par ---, Paris, Société d' Éditions "Les Belles Lettres", 3 vols.
- MONRO, D.B. & ALLEN (MCMXX), Thomas W.(edd.), *Homeri Opera*, tomus I, *Iliadis libros I-XII continens*, tomus III, *Iliadis libros XIII-XXIV continens*, editio tertia, Oxonii, e typographeo Clarendoniano.
- MURRAY, A (1942), Homerus, *The Iliad*, London-Cambridge (Mass.), Harvard University Press, (Loeb Classical Library).
- PULLEYN, S. (2000), HOMER. *Iliad I*. Edited with an Introduction, Translation, and Commentary by ---, Oxford, Oxford University Press.
- RICHARDSON, N. (1993), *The Iliad: a commentary – Volume VI: books 21-24*, Cambridge, Cambridge University Press.
- STEADMAN, G. (2010), *Homer's Iliad 6 & 22: Greek Text with Facing Vocabulary and Commentary*, s.l., Geoffrey Steadman ed.
- WEST, M. L. (1998), *Homeri Ilias. Recensuir et testimonia congescit ---*, 2 Bde., Stuttgart-Leipzig, B.G. Teubner.
- WILCOCK, M.M. (1970), Homer, *A commentary on Homer's Iliad, books I-VI*, Macmillan, St Martin's Press.
- WILCOCK, M.M. (1978-1984), Homer, *Iliad*, Edited with Introduction and Commentary by ---, London, 2 vols.
- LÓPEZ EIRE, Antonio (trad.) (1995), Homero, *Ilíada*, introducción, traducción y notas de ---, Madrid, Cátedra.
- CRESPO GÜEMES, Emilio (trad.) (1995), Homero, *Ilíada*, introducción, traducción y notas de ---, Madrid, Gredos.

#### Bibliografía general

- BAKKER, E. J. (1997), *Poetry in speech. Orality and Homeric discourse*, Ithaca-London, Cornell University Press.
- BOWRA, C. M. (1930), *Tradition and design in the Iliad*, Oxford, Clarendon Press.
- CAIRNS, D. (2002), *Oxford readings in Homer's Iliad*, Oxford, Oxford University Press.
- CARPENTER, R. (1956), *Folk tale, fiction and saga in the Homeric epics*, Berkeley-L.A., University of California Press.
- EDWARDS, M. (1987), *Homer, poet of the Iliad*, Baltimore, The Johns Hopkins University Press.
- FOWLER, R. (ed.) (2004), *The Cambridge Companion to Homer*, Cambridge, Cambridge University Press.
- LATACZ, J. (2003) [2001], *Troya y Homero. Hacia la resolución de un enigma*, Barcelona, Destino.
- MINCHIN, E. (2007), *Homeric Voices: Discourse, Memory, Gender*. Oxford, Oxford University Press.
- MCAUSLAN, I. & WALCOT, P. (eds.), *Homer* (1998), Oxford, Oxford University Press.
- MORRIS, I. & POWELL, B. (1997), *A new companion to Homer*, Leiden, E.J. Brill.
- NAGY, G. (1996), *Homeric questions*, Austin, University of Texas Press.
- NAGY, G. (1996), *Poetry as performance. Homer and beyond*, Cambridge, Cambridge University Press.
- SILK, M. (2003), *Homer: The Iliad*, Cambridge, Cambridge University Press.
- VIVANTE, P. (1985), *Homer*, New haven & London, Yale University Press.
- WACE, A. J.B. & STUBBINGS, F. H. (eds.) (1963), *A companion to Homer*, London, Macmillan.
- WHITMAN, C. H. (1958), *Homer and the heroic tradition*, Cambridge, Ma., Harvard University Press.

### Bibliografía especial obligatoria

- ERRECALDE, A. M. (2001), "Íliada XXII 98-130: el soliloquio de Héctor o la definición discursiva del "héroe del *aidós*", *Argos* 24 [2000]: 41-52.
- GASKIN, R. (1990), "Do Homeric heroes make real decisions?", en *The Classical Quarterly* XL: 1-15.
- GONZÁLEZ GARCÍA, F. J. (1991), *A través de Homero. La cultura oral de la Grecia antigua*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
- LÓPEZ EIRE, A. (2001), "Retórica y oralidad", *Logo. Revista de Retórica y Teoría de la Comunicación* nº 1 (2001) [www.asociación-logo.org/revista-logo.htm].
- MONSACRE, H. (1984), *Les larmes d' Achille. Le héros, la femme et la souffrance dans la poésie d' Homère*, Paris, Michel.
- MUELLNER, L. (1996), *The anger of Achilles. Menis in greek epic*, Ithaca, Cornell University Press.
- NAGY, G. (1999), *The best of the Achaeans. Concepts of the hero in archaic greek poetry*, Baltimore-London, Johns Hopkins University Press.
- ONG, W. J. (1987) [1982], *Oralidad y escritura. Tecnologías de la palabra*, México, FCE.
- REDFIELD, J. M. (1992) [1975], *La tragedia de Héctor. Naturaleza y cultura en la ILÍADA*, Barcelona, Destino.
- RUTHERFORD, R.B. (1982), "Tragic form and feeling in the Iliad", en *The Journal of Hellenic Studies* 102: 145-160.
- SCHEIN, S. L. (1984), *The mortal hero: an introduction to Homer's ILIAD*, Berkeley, Los Angeles & London.
- SLATKIN, L. (1991), *The power of Thetis: Allusion and interpretation in the ILIAD*, Berkeley, University of California Press.
- WRIGHT, G. M. & JONES, P. V. (eds.) (1997), *Homer. German scholarship in translation*, Oxford, Clarendon Press.
- ZANKER, G. (1994), *The heart of Achilles. Characterization of personal ethics in the Iliad*, Ann Arbor, University of Michigan Press.

## **Unidad 5: Análisis y comentario filológico de la Odisea**

La reflexión metapoética en los poemas homéricos. Musa e inspiración. El narrador y la estructura narrativa: narrador y "narradores": narración, creación, ficción; mentira, verdad, verosimilitud. La "puesta en abismo": Odiseo como aedo. Relación entre ficción poética, discurso mentiroso, disfraz y *anagnorismós*. Efectos de la narración en los narradores y narratarios. Efectos de la ficción poética en el desenvolvimiento social. Análisis filológico integral de pasajes seleccionados de los cantos I, VIII, IX y XIX.

### Ediciones y comentarios: traducciones recomendadas

- ALLEN, T. W. (ed.) (1917), *Homeri Opera*, tomos III, *Odysseae* libros I-XII continens; tomos IV, *Odysseae* libros XIII-XXIV continens, editio altera, Oxonii, e typographeo Clarendoniano.
- AMEIS, K. F. und HENTZE, C. (1968) [1908] (edd.), *Homers Odyssee*, 4 Bde., Amsterdam. Adolf M. Hakkert [Leipzig und Berlin, Teubner].
- GARVIE, A. F. (1994), *Homer. Odyssey, Books VI-VIII*, edited by ---, Cambridge, Cambridge University Press.
- RUTHERFORD, R. B. (1992), *Homer. Odyssey, Books XIX and XX*, edited by ---, Cambridge, Cambridge University Press.
- STEADMAN, G. (2010), *Homer's Odyssey 6-8: Greek Text with Facing Vocabulary and Commentary*, s.l., Geoffrey Steadman ed.
- STEADMAN, G. (2010), *Homer's Odyssey 9-12: Greek Text with Facing Vocabulary and Commentary*, s.l., Geoffrey Steadman ed.
- STANFORD, W. B. (ed.) (1958<sup>2</sup>), *The Odyssey of Homer*, edited with general and gramatical introduction, commentary and indexes by ---, Edinburgh, Macmillan, 2 vols.
- THIEL, H. van (ed.) (1991), *Homero Odyssea*, Hildesheim, Georg Olms.
- VON DER MÜHL, P. (ed.) (1962<sup>3</sup>), *Homeri Odyssea*, Stuttgart, B.G. Teubner.

WEST, S.; HAINSWORTH, J. B.; HEUBECK, A.; HOEKSTRA, A.; RUSSO, J.; FERNÁNDEZ-GALIANO, M. (edd.) (1981), *Omero, Odisea*, introduzione generale di A. HEUBECK e S. WEST, testo e commento a cura di ---, traduzione di G. A. PRIVITERA, Fondazione Lorenzo Valla, s.l., Arnoldo Mondadori Editore, 6 vols. [Edición inglesa de los comentarios: Oxford, Clarendon Press, 3 vols., 1990-1993].

ZAMBARIERI, Mario (2002), *L'ODISSEA com'è. Lettura critica, volume I, canti I-XII*, Milano, L&D.

PABÓN, J. M. (trad.) (1993), Homero, *Odisea*, traducción de ---, Madrid, Gredos.

CALVO, J. L. (trad.) (1994) [1976], Homero, *Odisea*, introducción, texto y notas de ---, Madrid, Cátedra.

### Bibliografía general

ATIENZA, A. (2004), "El canto amansa a las fieras. Los relatos monstruosos en *Odisea*", *Argos* 24 [2003]: 25-40.

ATIENZA, A. (2004). "Elementos thanáticos y tensión narrativa en el *nóstos* de Odiseo (*Odisea*, Cantos 13- 24)", *Circe* VIII: 31-64.

AUSTIN, N. (1975), *Archery at the dark of the moon. Poetic problems in Homer's Odyssey*, Berkeley-Los Angeles-London, University of California Press.

BECK, D. (2012), *Speech Presentation in Homeric Epic*, Austin, University of Texas Press.

CLAYTON, B. (2004), *A Penelopean Poetics. Reweaving the Feminine in Homer's Odyssey*, Lanham, Lexington Books.

COHEN, B. (1995), *The distaff side: representing the female in Homer's Odyssey*, Oxford University Press.

DE JONG, I. J. F. (2001), *A Narratological Commentary on the Odyssey*, Cambridge, Cambridge University Press.

DETIENNE, M. (1981), *Los maestros de verdad en la Grecia arcaica*, Madrid, Taurus.

DOHERTY, L. (1995), *Siren songs: gender, audiences and narrators in the Odyssey*, Ann Arbor, University of Michigan Press.

FELSON, N. (1997), *Regarding Penelope. From character to poetics*, Norman and London, University of Oklahoma Press.

FINKELBERG, M. (1998), *Poetic fiction. The birth of literary fiction in ancient Greece*, Oxford, Clarendon Press.

GAINSFORD, P. (2001), "Cognition and typescenes: the *aoidos* at work", F. BUDELMANN, and M. PANTELIS (eds.), *Homer, tragedy and beyond. Essays in honor of P. E. Easterling*, London, Society for the Promotion of Hellenic Studies: 3-21.

KATZ, M. (1991), *Penelope's renown. Meaning and indeterminacy in the Odyssey*, Princeton, Princeton University Press.

MACLEOD, C. (2001), "Homer on poetry and the poetry of Homer", D. CAIRNS (ed.), *Oxford Readings in Homer's ILLIAD*, Oxford, Oxford University Press: 294-310.

MCAUSLAN, I. & WALCOT, P. (eds.) (1998), *Homer (Greece & Rome Studies, vol. IV)*, Oxford, Oxford University Press.

MOST, G. (1989), "The structure and function of Odysseus' *apologoi*", *TAPA* 119: 15-30.

MURNAGHAN, Sh. (1987), *Disguise and recognition in the Odyssey*, Princeton, Princeton University Press.

OLSON, S. D. (1995), *Blood and Iron. Stories and storytelling in Homer's Odyssey*, Leide-New York-Köln, E. J. Brill.

PRATT, L. H. (1993), *Lying and poetry from Homer to Pindar: falsehood and deception in archaic greek poetics*, Ann Arbor, University of Michigan Press.

PUCCI, P. (1998), *The songs of the Sirens. Essays on Homer*, Lanham, Rowman & Littlefield.

REECE, Steve (1994), "The Cretan Odyssey: a lie truer than truth", *AJPh* 115, 2: 157-173.

RICHARDSON, Scott (1996), "Truth in the tales of the *Odyssey*", *Mnemosyne* 49, 4: 393-402.

SCHEIN, S. L. (ed.) (1996), *Reading the Odyssey. Selected interpretive essays*, Princeton, Princeton University Press.

SCODEL, R. (1999), *Credible Impossibilities. Conventions and Strategies of Verosimilitude in Homer and Greek Tragedy*, Stuttgart & Leipzig, Teubner.

SEGAL, Ch. (1995), "The Wanderer's Truth: Punning and Lying in *Odyssey* XIV", L. BELLONI, G. MILANESE, A. PORRO (eds.), *Studia classica Ioanni Tarditi oblata* I, Milano: 103-110.

STRAUSS CLAY, J. (1983), *The wrath of Athena. Gods and Men in the Odyssey*, Princeton, Princeton University Press.

WULFF ALONSO, F. (1997), *La fortaleza asediada. Diosas, héroes y mujeres poderosas en el mito griego*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.

ZECCHIN DE FASANO, G. (1996), "*Odisea* 13.256-351: Paralelismo situacional, reconocimiento y biografía apócrifa", *Synthesis* 3: 33-44.

ZECCHIN DE FASANO, G. (2001), "*Mythos, epos* y canto: la 'teoría' homérica sobre el género épico", *Argos* 24 [2000]: 191-203.

ZECCHIN DE FASANO, G. (2004), *Odisea: Discurso y Narrativa*, La Plata, Editorial de la UNLP.

ZECCHIN DE FASANO, G. (2007), "La isla y el exilio: lenguaje y recuperación de la "civilización" en *Odisea*", GONZÁLEZ DE TOBIA A. M. (ed.), *Lenguaje, Discurso y Civilización. De Grecia a la Modernidad*, La Plata, UNLP: 199-212.

ZECCHIN DE FASANO, G. (2002), "Temor y compasión en los poemas homéricos", *Synthesis* 9: 109-128.

SEGAL, Ch. (1994), *Singers, heroes and gods in the ODYSSEY*, Ithaca & London, Cornell University Press.

### Bibliografía especial obligatoria

AUBRIOT, D. (2002), "Le détail et son double: fausse description, vraie narration (*Odyssee* XIX, 225-233)", M. RICORD, *Études romanesques* 7, *Le Parti du détail, enjeux narratifs et descriptifs*, textes réunis et présentés par ---, Centre d'Études du roman et du romanesque, Université de Caen : 139-153.

BAKKER, E. (1997), "Storytelling in the Future: Truth, Time and Tense in Homeric epic", en *Written Voices, Spoken Signs: Tradition, Performance, and the Epic Text*: 11-37.

BROENIMAN, C. (1996), "Demodocus, Odysseus and the Trojan War in *Odyssey* 8", *CW* 90: 3-14.

CALVINO, I. (1992), "Las Odiseas en la *Odisea*", *Por qué leer los clásicos*, Barcelona, Tusquets: 13-20.

- CAVARERO, A. (2000), "The paradox of Ulysses" y "The desire for one's story", en *Relating narratives. Storytelling and selfhood*, London & New York, Routledge: 17-45.
- DAVIES, M. (2000), "Climax and Structure in *Odyssey* 8.492-52: further reflections on Odysseus and the wooden horse", *SO* 75: 56-61.
- DETIENNE, M. y VERNANT, J.-P. (1988), *Las artimañas de la inteligencia. La METIS en la Grecia antigua*, Madrid, Taurus.
- DOHERTY, L. E. (1995), "Sirens, Muses and Female Narrators in the *Odyssey*", B. COHEN (ed.), *The Distaff Side: Representing the Female in Homer's ODYSSEY*, Oxford, Oxford University Press: 81-92.
- EMLYN-JONES, Ch. (1986), "True and lying tales in the *Odyssey*", *Greece & Rome* 33: 1-10.
- FORD, A. (1999), "Odysseus after dinner: *Od.* 9, 2-11 and the traditions of sympotic song", J. N. KAZAZIS, & A. RENGAKOS, *Euphrosyne. Studies in Honor of D.M. Maronitis*: 109-123.
- GOLDHILL, S. (1991), "The poet hero: language and representation in the *Odyssey*", *The poet's voice*, Cambridge and New York, Cambridge University Press: 1-68.
- HARRISON, E. L. (1971), "Odysseus and Demodocus: Homer, *Odyssey* VIII 492f.", *Hermes* 99: 378-379.
- LLOYD, M. (1987), "Homer on poetry: two passages in the *Odyssey*", *Eranos* 85, 2: 85-90.
- MACKIE, H. (1997), "Song and Storytelling: an Odyssean perspective", *TAPA* 127: 77-95.
- VERNANT, J.-P. (1999), "Ulises en persona" y "En el espejo de Penélope", *En el ojo del espejo*, Buenos Aires, FCE: 11-40 y 187-211.
- WEBBER, A. (1989), "The hero tells his name: formula and variation in the Phaeacian episode of the *Odyssey*", *TAPA* 119: 1-13.

## **Unidad 6: El género didáctico y la poesía cosmogónica**

Hesíodo: contextualización sociohistórica. El *corpus Hesiodeum* y la poesía cosmogónica y didáctica. La reflexión metapoética en los poemas de Hesíodo. *Teogonía*: La misión del poeta y la consagración poética. Himno a las musas. Efectos de la palabra poética para la cohesión y el desenvolvimiento social: la consagración de la realeza. La invocación a las Musas como *prooímia*.  
Lectura, análisis filológico integral y traducción de *Teogonía* 1-46 y 93-105.

### Ediciones y comentarios; traducciones recomendadas

- EVELYN-WHITE, H. G. (ed.), *Hesiod. The Homeric Hymns and Homericica*, with an English translation by ---, Cambridge Ma., Harvard University Press (Loeb series) (edición bilingüe).
- JACOBY, F. (ed.) (1930), *Hesiodi Carmina. I. Theogonia*, Berlin.
- MAZON, P. (ed.) (1928), *Hésiode: Théogonie, Les travaux et les jours, Le bouclier*, Paris, Société d'Édition « Les Belles Lettres » (edición bilingüe).
- RZACH, A. (ed.) (1913<sup>3</sup>), *Hesiodi carmina*, editio minor, Leipzig, B.G. Teubner.
- SOLMSEN, F. (ed.) (1990) [1970], *Hesiodi Theogonia, Opera et Dies, Scutum*, Oxford<sup>3</sup>, Oxford University Press (OCT).
- VIANELLO DE CÓRDOVA, Paola (trad.) (1978), *Hesíodo, Teogonía*. Estudio general, introducción, versión rítmica y notas de ---, México DF, Universidad Autónoma de México (edición bilingüe).
- WEST, M. L. (ed.) (1966), *Hesiod, Theogony*, edited with Prolegomena and Commentary by ---, Oxford, Clarendon Press.
- PÉREZ JIMÉNEZ, A. (trad.) (1995), *Hesíodo. Teogonía, Trabajos y Días, Escudo*. Introducción, traducción y notas de ---, Madrid, Gredos.

### Bibliografía general

- AHL, G. & ROISMAN, H. (1996), *The Odyssey Re-formed*, Ithaca, NY., Cornell University Press.
- BRILLANTE, C. (1994), "Poeti e re nel proemio della *Teogonia* esiodea", *Prometheus* 20-21: 14-26.
- COLE, T. (1983), "Archaic Truth", *QUCC* 13: 7-28.
- DUBAN, J. M. (1980), "Poets and Kings in the *Theogony* Invocation": *QUCC* 33, 7-21.
- EDWARDS, G. P. (1971), *The language of Hesiod in its traditional context*, Oxford, Blackwell.
- FOURNIER, H. (1946), *Les verbes "dire" en grec ancien*, Paris, Klincksieck.
- FRIEDLÄNDER, P. (1914), "Das Prooimium des *Theogonie*", *Hermes* 49: 1-16.
- GAGARIN, M. (1992), "The Poetry of Justice: Hesiod and the Origins of Greek Law", *Ramus* 21: 61-78.
- GILL, C. and WISEMAN, T. P. (eds.) (1993), *Lies and Fiction in the Ancient World*, Austin, University of Texas Press.
- GOLDHILL, S. (1991), *The Poet's Voice. Essays on Poetics and Greek Literature*, Cambridge-New York-Melbourne, Cambridge University Press.
- HAMILTON, R. (1989), *The Architecture of Hesiodic Poetry*, Baltimore & London, The Johns Hopkins University Press.
- HEATH, M. (1985), "Hesiod's Didactic Poetry", *CQ* 35: 245-263.
- KRISCHER, T. (1965), "ETYMOS und ALETHES", *Philologus* 109: 161-174.
- LAKS, A. (1996), "Le double du roi: Remarques sur les antécédents hésiodiques du philosophe-roi », F. BLAISE, P. JUDET DE LA COMBE, P. ROUSSEAU (eds.), *Le métier du mythe: Lectures d'Hésiode*, Villeneuve d'Ascq.: 83-86.
- LAMBERTON, R. (1988), *Hesiod*, New Haven & London, Yale University Press.
- MARTIN, R. (1992), "Hesiod's Metanastic Poetics", *Ramus* 21, 11-33.

- PATZER, A. (2002) "Hesiod als Dichter. Das Proömium der *Theogonie* als Musenhymnus", en *Weltbild und Weltdeutung*. (Dialog Schule & Wissenschaft. Klassische Sprachen und Literaturen. Band XXXVI.), München: Bayerischer Schulbuchverlag: 109-130.
- PUCCI, P. (1977), *Hesiod and the Language of Poetry*, Baltimore & London, The Johns Hopkins University Press.
- ROWE, C. J. (1983), "Archaic Thought in Hesiod", *JHS* 103, 124-135.
- SCHIESARO, A., MITSIS, P. & CLAY, J. S. (eds.) (1993), *Mega Nepios: Il destinatario nell'epos didascalio (Materiali e discussioni)*, vol. 31).
- SPERDUTI, A. (1950), "The Divine Nature of Poetry in Antiquity", *TAPA* 81, 209-240.
- STODDARD, K. B. (2003), "The Programmatic Message of the "Kings and Singers" Passage: Hesiod, *Theogony* 80-103", *TAPA* 133: 1-16.
- THALMANN, W. G. (1984), *Conventions of Form and Thought in Early Greek Poetry*, Baltimore & London, The Johns Hopkins University Press.
- VVA. (1960), *Hésiode et son influence*. "Entretiens sur l'Antiquité Classique" VII (Fondation Hardt), Genève, Vandoeuvres.
- WEST, M. L. (1997), *The East Face of the Helicon: West Asiatic Elements in Greek Poetry and Myth*, Oxford.

#### Bibliografía especial obligatoria

- CLAY, J. S. (1988), "What the Muses Sang: *Theogony* 1-115", *GRBS* 29: 323-333.
- COLLINS, D. (1999), "Hesiod and the divine voices of the Muses", *Arethusa* 32, 3.
- DETIENNE, M. (1967), *Los maestros de verdad en la Grecia arcaica*, Madrid, Taurus.
- FERRARI, G. (1988), "Hesiod's Mimetic Muses and the Strategies of Deconstruction", *Post-Structuralist Classics* (ed. A. BANJAMIN), London: 45-78.
- FRAENKEL, H. F. (1993) [1962], *Poesía y filosofía de la Grecia Arcaica. Una historia de la épica, la lírica y la prosa griegas hasta la mitad del siglo quinto*, Madrid, Visor.
- GIGON, O. (1985) [1968], *Los orígenes de la filosofía griega. De Hesíodo a Parménides*, Madrid, Gredos.
- GRIFFITH, M. (1983), "Personality in Hesiod", *Classical Antiquity* 2: 37-65.
- KIRBY, J.T. (1992), "Rhetoric and Poetics in Hesiod", *Ramus* 21: 34-60.
- MEAUTIS, G. (1939), "Le prologue à la *Theogonie* d'Hésiode", *REG* 52 : 573-583.
- NAGY, G. (1992), "Authorisation and Authorship in the Hesiodic *Theogony*", *Ramus* 21: 119-130.
- SOLMSEN, F. (1954), "The 'Gift' of Speech in Homer and Hesiod", *TAPA* 85: 1-15.
- STODDARD, K. B. (2004) *The narrative voice in the Theogony of Hesiod*, Leiden, Brill (Mnemosyne Supplementum; 255).
- WALCOT, P. (1956), "The problem of the Proömium of Hesiod's *Theogony*", en *SO* 33, 37-47.
- WALCOT, P. (1958), "Hesiod's Hymns to the Muses, Aphrodite, Styx and Hecate", en *SO* 35, 5-14.

### **Unidad 7: La prosa ática**

Características generales de la prosa ática (siglos V y IV a. C.). Géneros fundamentales: historia, filosofía, oratoria. Análisis, traducción y comentario de pasajes seleccionados de 1) Gorgias, *Encomio de Helena*; 2) Jenofonte, *Anábasis*; 3) Platón, *Ion*.

#### OBRAS GENERALES DE CONSULTA (diccionarios, repertorios, mitología, religión, antropología histórica, literatura)

- ALSINA, J. (1991), *Teoría Literaria griega*, Madrid, Gredos.
- BERMEJO BARRERA, J., GONZÁLEZ GARCÍA, F. & REBORDA MORILLO, S. (1996), *Los orígenes de la mitología griega*, Madrid, Akal.
- BIEDERMANN, H. (1993) [1989], *Diccionario de Símbolos*, Buenos Aires, Paidós.
- BONNEFOY, Y. (dir.) (1996), *Diccionario de las mitologías y de las religiones de las sociedades tradicionales y del mundo antiguo*, bajo la dirección de ---, 2 vol. Volumen 2: *Grecia*, Barcelona, Destino.
- BREMMER, J. (ed.) (1990), *Interpretations of Greek Mythology*, London, Routledge.
- BREMMER, J. (1994), *Greek Religion*, Oxford, Oxford University Press.
- CANTARELLA, R. (1971) [1967], *La literatura griega clásica*, Buenos Aires, Losada.
- CANTARELLA, R. (1972) [1968], *La literatura griega helenística e imperial*, Buenos Aires, Losada.
- CHEVALIER, J.; GHEERBRANT, A. (1993) [1969], *Diccionario de Símbolos*, Barcelona, Herder.
- DARENBERG, C., SAGLIO, M. E. (1918), *Dictionnaire des Antiquités Grecques et Romaines*, Paris, Hachette.
- DODDS, E. R. (1960) [1951], *Los griegos y lo irracional*, Madrid, Alianza Editorial.
- FEDER, L. (1998), *The Handbook of Classical literature*, New York, da Capo Press.
- GANTZ, T. (1993), *Early Greek Myth. A guide to Literary and Artistic Sources*, 2 vol, Baltimore-London, The Johns Hopkins University Press.
- GARCÍA GUAL, C. (1998), *Introducción a la mitología griega*, Madrid, Alianza.
- GERNET, L. (1980), *Antropología de la Grecia antigua*, Madrid, Taurus.
- GRANDSAIGNES D'HAUTERIVE, R. (1948), *Dictionnaire des racines des langues européennes*, Paris, Librairie Larousse.
- GRAF, F. (1990), *Griechische Mythologie*, München und Zürich, Artemis.
- GRAVES, R. (1985) [1955, 1960], *Los mitos griegos* (2 vol.), Madrid, Alianza Editorial.



- GRIMAL, P. (1979), *Diccionario de la mitología griega y romana*, Buenos Aires, Paidós.
- HAVELOCK, E. A. (1996) [1986], *La musa aprende a escribir*, Buenos Aires, Paidós.
- HORNBLLOWER, S. & Spawforth, A. (eds.) (1999<sup>3</sup>), *The Oxford Classical Dictionary*, Oxford, Oxford University Press.
- HOWATSON, M.G. (1991), *Diccionario de la literatura clásica*, Madrid, Alianza.
- JAEGER, W. (1962) [1936<sup>2</sup>], *Paideia. Los ideales de la cultura griega*, México, FCE.
- KIRK, G. S. (1992), *La naturaleza de los mitos griegos*, Barcelona, Labor.
- KITTO, H. D. F. (1970) [1951], *Los griegos*, Buenos Aires, Eudeba.
- LEMPRIÈRE, J. (1951) [1788], *Classical dictionary of proper names mentioned in ancient authors*, a new edition by F.A. Wright, London, Routledge & Kegan Paul Ltd.
- LESKY, A. (1976) [1963], *Historia de la literatura griega*, Madrid, Gredos.
- LÓPEZ FÉREZ, J.A. (ed.) (2002), *Historia de la literatura griega clásica*, Madrid, Alianza.
- PAULY, A. - WISSOWA, G. (edd.) (1893-ss.) *Real-Encyclopädie der klassischen Altertumswissenschaft*, Stuttgart.
- ONIAN, R. B. (1954), *The origins of european thought about the body, the mind, the soul, the world, time and fate*, Cambridge, University Press.
- REIS, C. y LÓPEZ, A. C. M. (2002), *Diccionario de Narratología*, Salamanca, Ediciones Almar.
- ROBERTS, E. A. y PASTOR, B. (1996), *Diccionario etimológico indoeuropeo de lengua española*, Madrid, Alianza Editorial.
- ROSCHER, W.H. (1884-1937), *Ausführliches Lexikon der griechischen und römischen Mythologie*, 6 vol., Leipzig.
- RUIZ DE ELVIRA, A. (1975), *Mitología clásica*, Madrid, Gredos.
- SEYFFERT, O. (1995) [1882], *The dictionary of classical mythology, religion, literature and art*, New York, Gramercy Books.
- SNELL, B. (1965) [1948<sup>2</sup>], *Las fuentes del pensamiento europeo*, Madrid, Razón y Fe.
- THOMAS, R. (1992), *Literacy and Orality in Ancient Greece*, Cambridge, Cambridge, University Press.
- VERNANT, J.-P. (1991), *Mito y religión en la Grecia Antigua*, Barcelona, Ariel.
- VERNANT, J.-P. (1985), *Mito y pensamiento en la Grecia antigua*, Barcelona, Ariel.
- VICUÑA, J. y SANZ DE ALMARZA, L. (1998), *Diccionario de los nombres propios griegos debidamente acentuados en español*, Madrid, Ediciones Clásicas.
- WULFF ALONSO, F. (1997), *La fortaleza asediada. Diosas, héroes y mujeres poderosas en el mito griego*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca.

## 5. ACTIVIDADES PLANIFICADAS

La materia es cuatrimestral y cuenta con 6 (seis) horas semanales de dictado: 4 (cuatro) horas de reuniones teóricas y 2 (dos) de reuniones prácticas. En las clases teóricas a) se expondrán los contenidos generales de lengua griega (morfosintaxis) y su aplicación al análisis, traducción y comentario de textos y b) se desarrollarán los contenidos de cultura griega (historia y literatura). Dado que el número de alumnos lo permite, el trabajo textual se desarrollará con la modalidad de taller. Las clases de trabajos prácticos consistirán en a) un taller de ejercitación de los contenidos lingüísticos impartidos en las reuniones teóricas y b) el análisis, traducción y comentario de los ítems de la Unidad 7.

## 6. ALTERNATIVAS DE PROMOCIÓN Y FORMAS DE EVALUACIÓN

De acuerdo con la reglamentación vigente, la condición de regular se alcanza con un 75% de asistencia a las clases de Trabajos Prácticos y serán evaluados a lo largo del año lectivo por medio de dos exámenes parciales escritos donde deberán obtener un promedio de 4 (cuatro) puntos como mínimo y un examen final. Tendrán también una nota conceptual en función de su participación en las clases de trabajos prácticos y su cumplimiento de las tareas asignadas.

Por consiguiente, para los alumnos regulares el examen final estará conformado por: 1) *una parte escrita*, constituida por la resolución de textos, de modo de evaluar los conocimientos adquiridos de morfosintaxis y métrica; 2) *una parte oral*, donde se evaluarán los textos analizados en la cursada y los temas de cultura griega. Si el alumno obtiene 7 (siete) o más de 7 (siete) puntos de promedio en los exámenes parciales y no menos de 7 (siete) puntos en el segundo parcial, su examen final consistirá sólo en los temas de la evaluación oral.

Los alumnos libres deberán realizar una evaluación escrita de los temas de lengua griega y una evaluación oral donde se examinarán los temas antes mencionados, ambos de carácter eliminatorio.